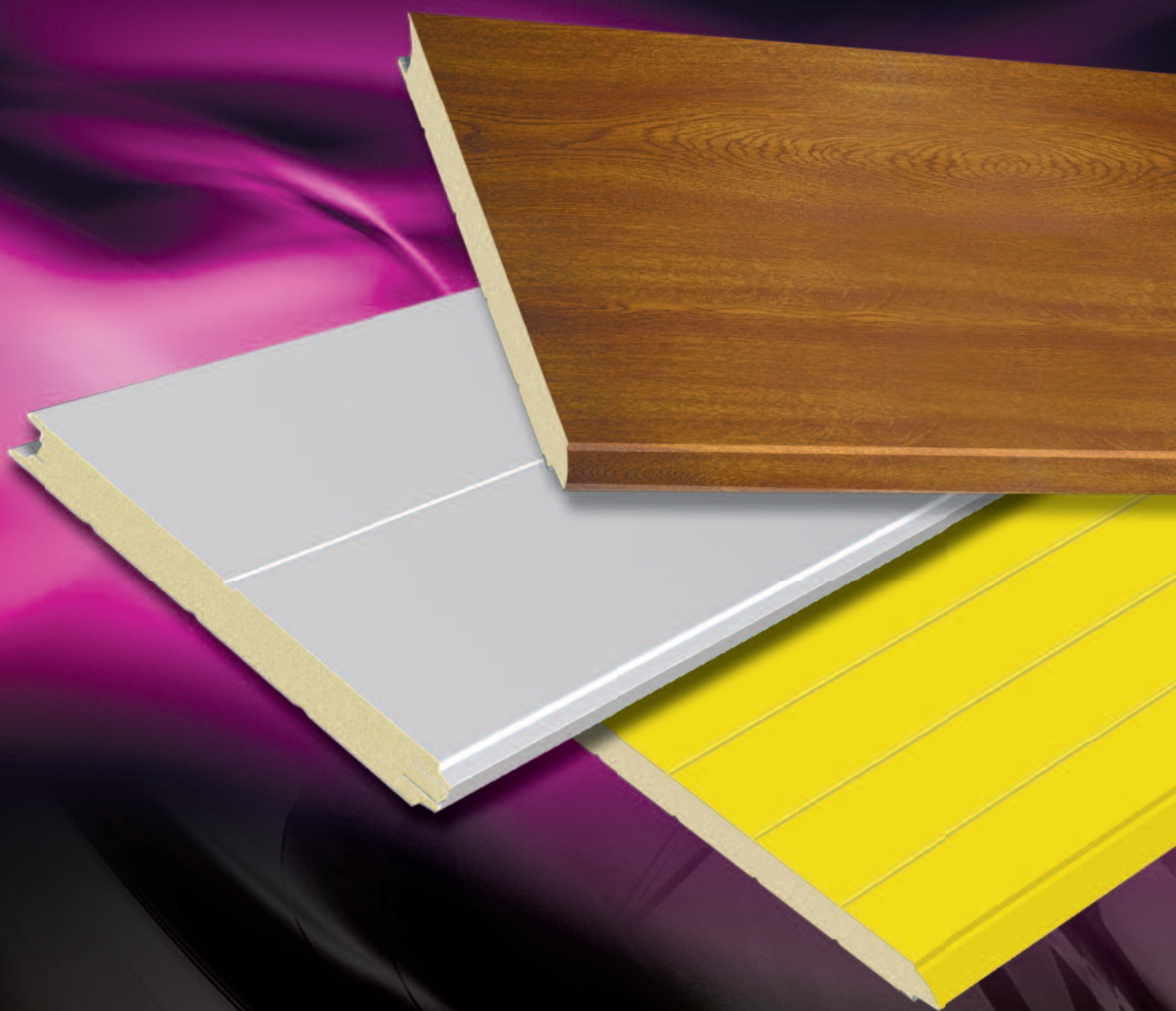


*italpanelli*



**ITALDOOR**

Pannelli per portoni sezionali - Sectional Doors Panels

## PORTE SEZIONALI: UNA SCELTA DI VALORE

I portoni sezionali rappresentano un sistema moderno e di crescente successo per la realizzazione di chiusure in edifici industriali e in ambito residenziale.

Il pannello Italdoor è costituito da due supporti metallici fra i quali è interposta schiuma poliuretanicica rigida ad alta densità.

Il pannello è studiato nei minimi particolari per offrire un'ottima coibentazione unita ad un'efficiente stabilità dimensionale.

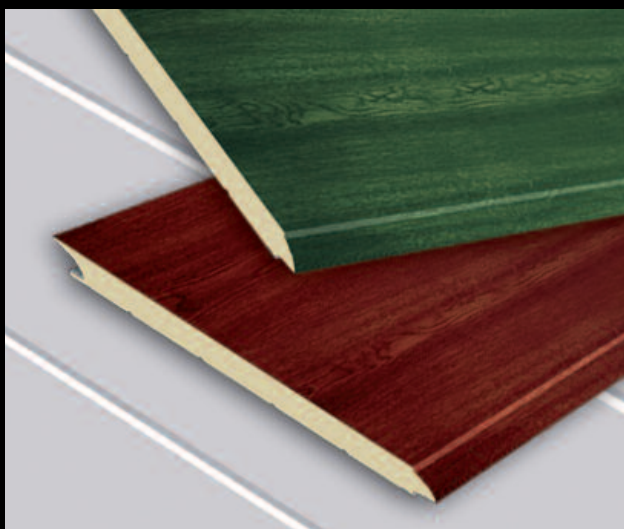
Il giunto del pannello residenziale APZ è in grado di garantire la sicurezza rendendo più affidabile tutto il sistema portone.

## SECTIONAL DOORS: AN IMPORTANT CHOICE

The sectional doors do represent a modern successful system for industrial closing as well as residential buildings. The panel ITALDOOR is made out of two metallic supports with interposed rigid high density polyurethane foam.

The panel has been prepared down to the smallest details in order to be able to offer an excellent insulation and an efficient dimensional stability.

The joint of the residential panel called APZ has been studied to guarantee the maximum safety thus making the whole door system more reliable.







## SEKTIONALE TORE: EINE ENTSCHEIDUNG VON WERT

Sektionale Tore stellen ein modernes System dar und weisen einen wachsenden Erfolg für die Realisierung der Schließung sowohl bei industriellen Gebäuden als auch im privaten Wohnbaubereich auf.

Das Paneel Italdoor besteht aus zwei metallenen Oberflächen zwischen die ein harter Polyurethanschaum mit einer hohen Dichte gegeben wird.

Das Paneel wurde bis in die kleinsten Details hinein entwickelt, um eine optimale Isolierung vereint mit einer effizienten dimensionalen Stabilität zu gewährleisten.

Die Verbindung des Paneels APZ für den privaten Wohnbau wurde entwickelt um eine größere Sicherheit zu garantieren. Das gesamte Torsystem wurde so zuverlässiger.

## PORTES SECTIONNELLES: UNE CHOIX IMPORTANT

Les portes sectionnelles sont un moderne système de grand succès pour la réalisation des fermeture industrielles et aussi résidentielles.

Le panneau ITALDOOR est constitué par deux parements en tôle d'acier profilé liés par une âme en mousse de polyuréthane injectée à haute densité.

Le panneau a été conçu dans le détail pour offrir une très bon isolation combinée avec une efficiente stabilité dimensionnelle.

L'emboîtement du panneau type résidentiel APZ garantit la sécurité en rendent toute le system porte le plus fiable possible.

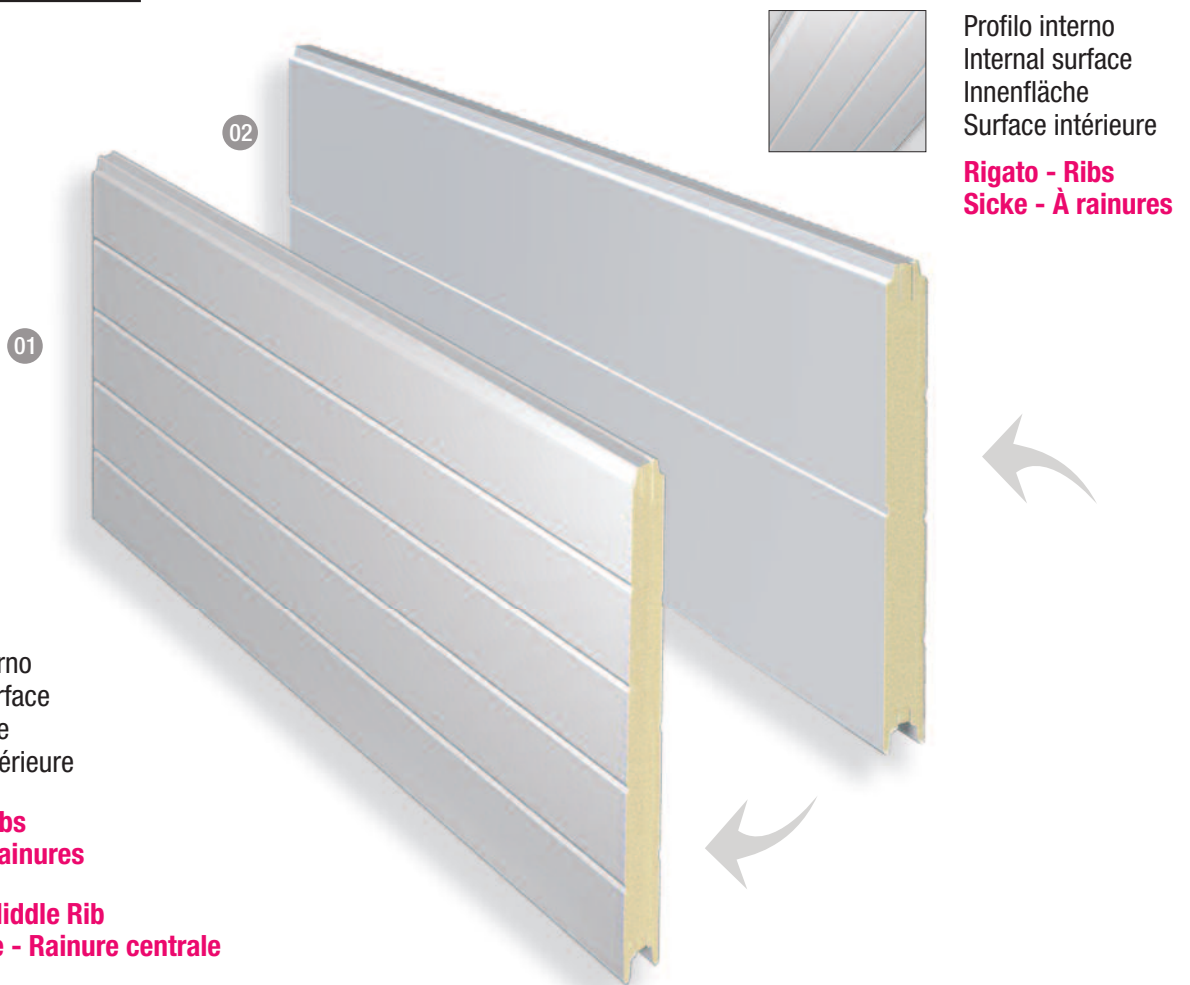




ITALDOOR

INDUSTRIALE

Industrial - Industriebau - Industriel



Profilo esterno  
External surface  
Außenfläche  
Surface extérieure

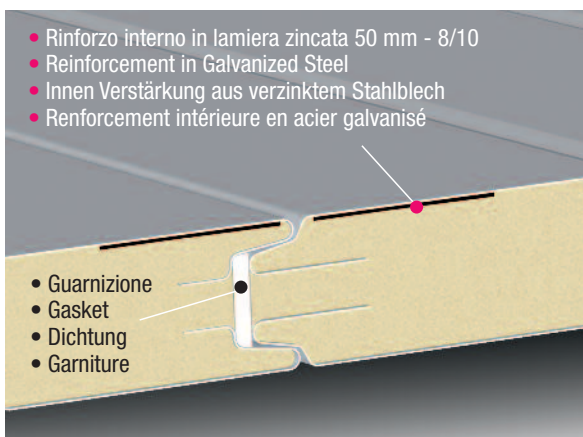
Profilo interno  
Internal surface  
Innenfläche  
Surface intérieure

**Rigato - Ribs**  
**Sicke - À rainures**

01 **Rigato - Ribs**  
**Sicke - À rainures**

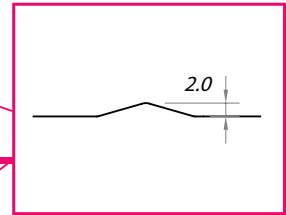
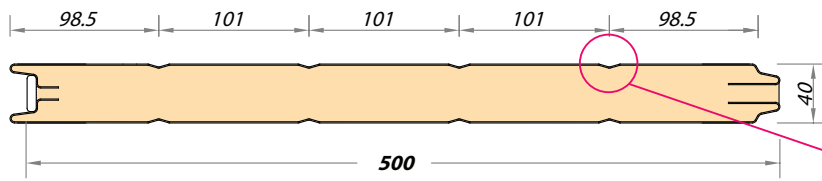
02 **Bidoga - Middle Rib**  
**Mittelsicke - Rainure centrale**

Supporti in Acciaio Steel Supports / Stahloberfläche / Supports en acier		Modulo Pannello Panel Module / Paneelmodule / Module du Panneau	
		500	610
Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur (mm)		40	
Peso Pannello Panel Weight - Paneelgewicht - Poids du panneau (Kg./ml.)		Con Rinforzi With reinforcement 5,16	Mit Verstärkung Avec renforce intérieure 6,02
		Senza Rinforzi Without reinforcement 4,57	Ohne Verstärkung Sans renforce intérieure 5,43
U (W/m <sup>2</sup> K)	Valore comprensivo contributo giunto / Value including joint contribution / Wert beinhaltet Beitrag der Verbindung / Valeur compressif de la contribution de l'emboîtement	0,578	0,570
	Valore senza contributo giunto / Value without joint contribution / Wert beinhaltet ohne Beitrag der Verbindung / Valeur sans la contribution de l'emboîtement	0,535	

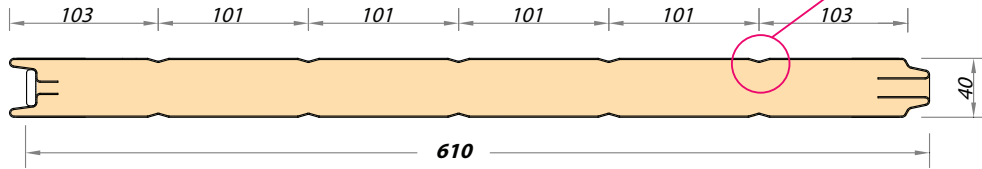


**Modello 500**

Rigato

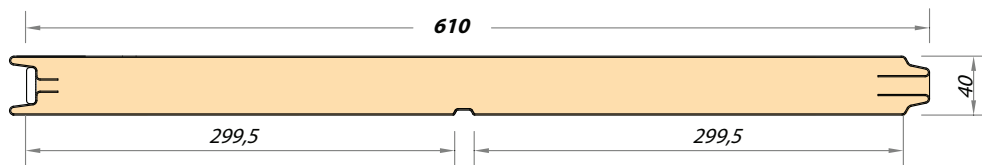


**Modello 610**

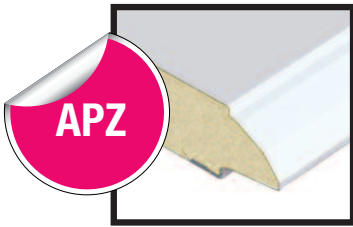


**Modello 610**

Doga Centrale stretta



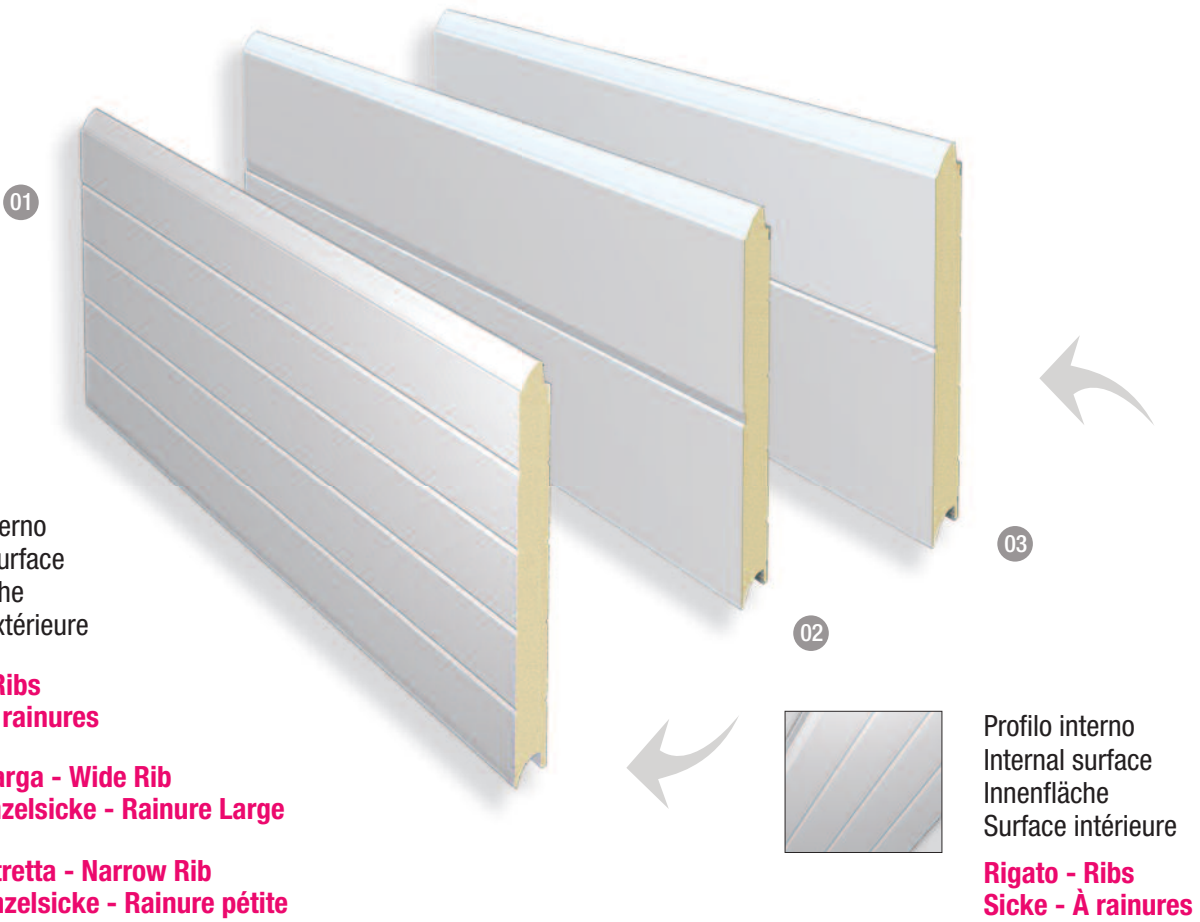




# ITALDOOR

## RESIDENZIALE

Residential - Wohnungsbau - Résidentiel

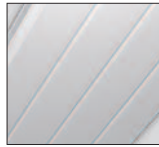


01 Profilo esterno  
External surface  
Außenfläche  
Surface extérieure

01 **Rigato - Ribs**  
**Sicke - À rainures**

02 **Bidoga Larga - Wide Rib**  
**Breite Einzelsicke - Rainure Large**

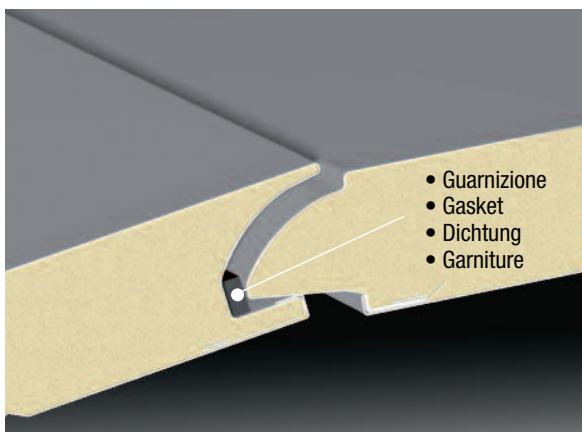
03 **Bidoga Stretta - Narrow Rib**  
**Kleine Einzelsicke - Rainure petite**



03 Profilo interno  
Internal surface  
Innenfläche  
Surface intérieure

**Rigato - Ribs**  
**Sicke - À rainures**

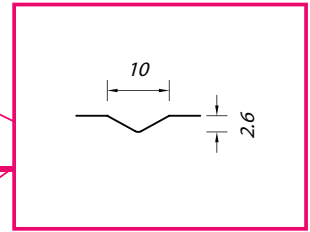
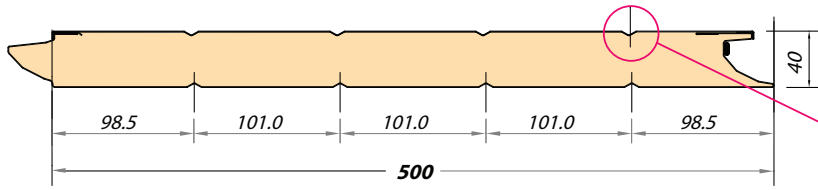
Supporti in Acciaio Steel Supports / Stahloberfläche / supports en acier		Modulo pannello Panel Module / Paneelmodule / Module du Panneau	
		500	610
Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur (mm)		40	
Peso Pannello Panel Weight - Paneelgewicht - Poids du panneau (Kg./ml.)		4,88	5,45
U (W/m <sup>2</sup> K)	Valore comprensivo contributo giunto / Value including joint contribution / Wert beinhaltet Beitrag der Verbindung / Valeur compressif de la contribution de l'emboîtement	0,578	0,570
	Valore senza contributo giunto / Value without joint contribution / Wert beinhaltet ohne Beitrag der Verbindung / Valeur sans la contribution de l'emboîtement	0,535	



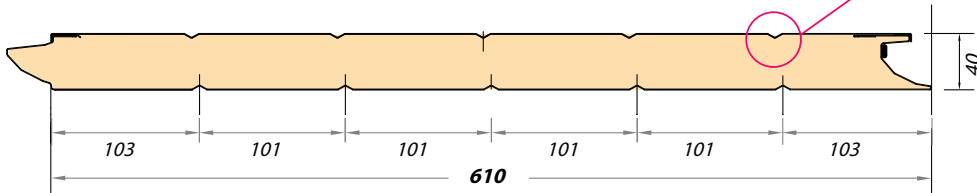
**Modello 500**

01

Rigato



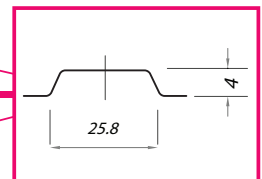
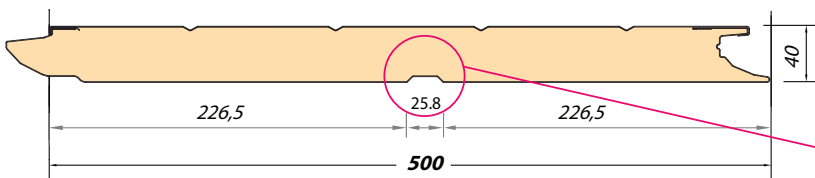
**Modello 610**



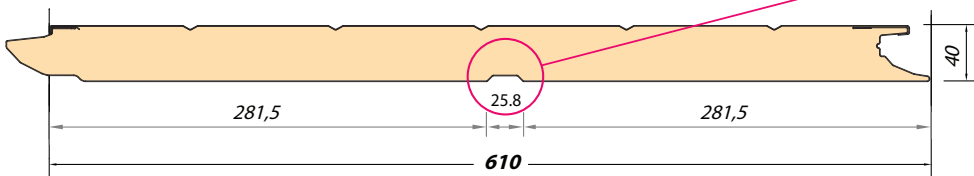
**Modello 500**

02

Bidoga larga



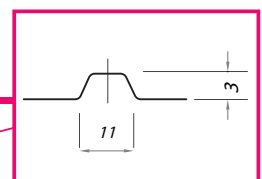
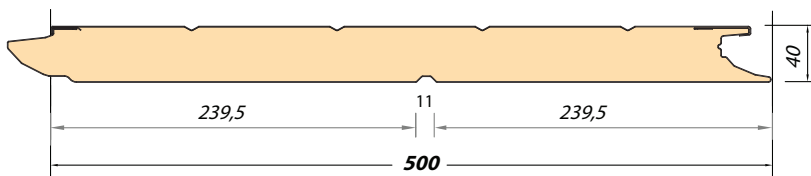
**Modello 610**



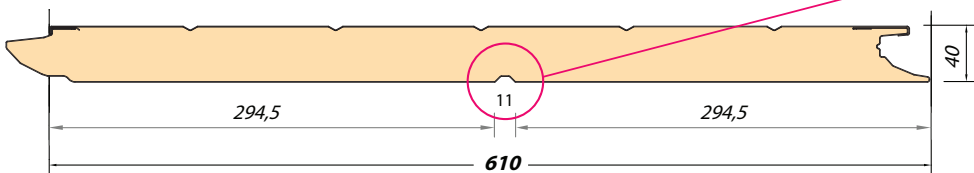
**Modello 500**

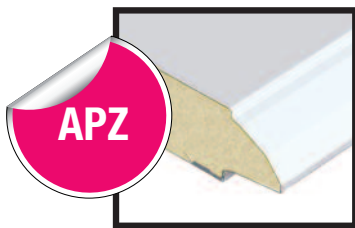
03

Bidoga stretta



**Modello 610**





ITALDOOR

RESIDENZIALE

Residential - Wohnungsbau - Résidentiel



Profilo esterno  
External surface  
Außenfläche  
Surface extérieure

- 01 **Cassettato Centrale - Centre Cassettes**  
**Kassetten im Mitte - Cassettes centré**
- 02 **Cassettato Alto - Upward Cassettes**  
**Kassetten gegen oben - Cassettes en haut**
- 02 **Cassettato Basso - Downward Cassettes**  
**Kassetten gegen unten - Cassettes en bas**

02

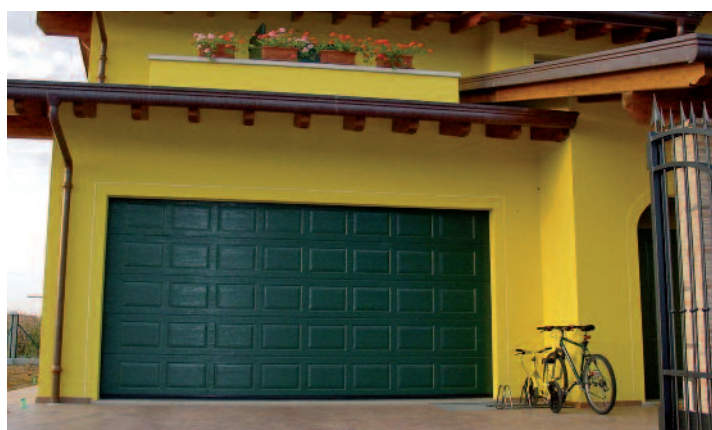
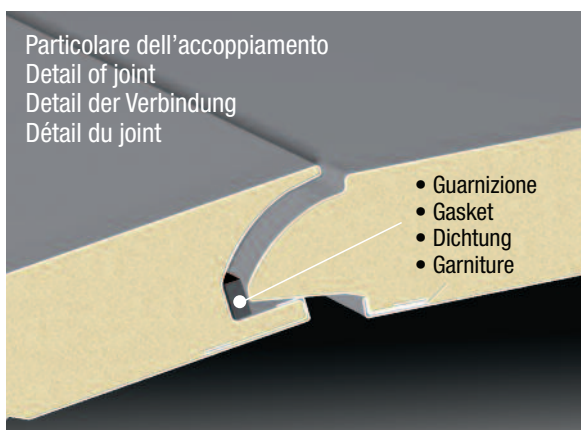
03



Profilo interno  
Internal surface  
Innenfläche  
Surface intérieure

**Rigato - Ribs**  
**Sicke - À rainures**

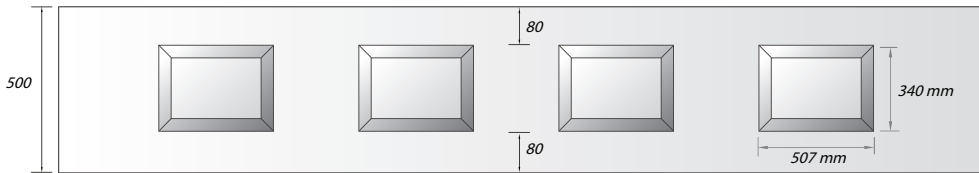
Supporti in Acciaio Steel Supports / Stahloberfläche / supports en acier		Modulo pannello Panel Module / Paneelmodule / Module du Panneau	
		500	610
Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur (mm)		40	
Peso Pannello Panel Weight - Paneelgewicht - Poids du panneau (Kg./ml.)		4,88	5,45
U (W/m² K)	Valore comprensivo contributo giunto / Value including joint contribution / Wert beinhaltet Beitrag der Verbindung / Valeur compressif de la contribution de l'emboîtement	0,578	0,570
	Valore senza contributo giunto / Value without joint contribution / Wert beinhaltet ohne Beitrag der Verbindung / Valeur sans la contribution de l'emboîtement	0,535	





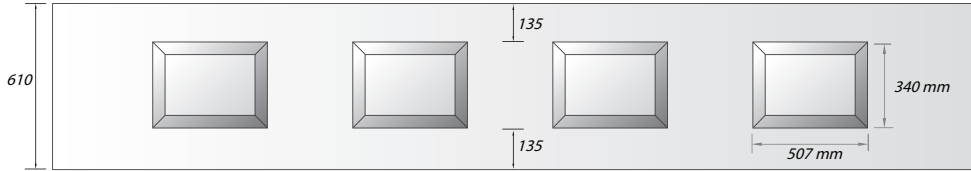
**Cassettato 500**

01



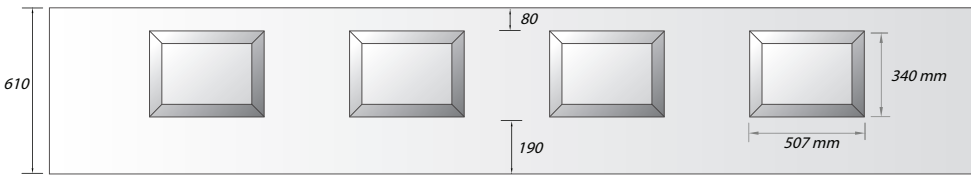
Cassettato Centrale  
 Centre Cassettes  
 Kassetten im mitte  
 Cassettes centré

**Cassettato 610**



02

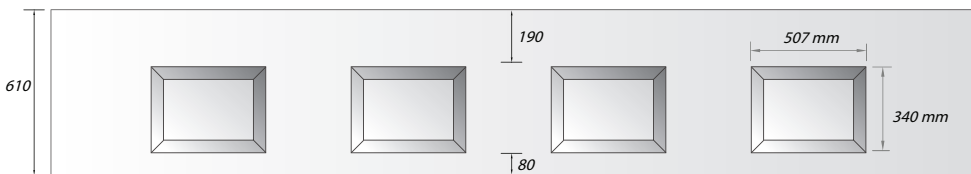
**Cassettato 610**



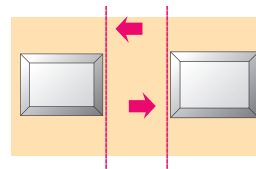
Cassettato Alto  
 Upward Cassettes  
 Kassetten gegen oben  
 Cassettes en haut

**Cassettato 610**

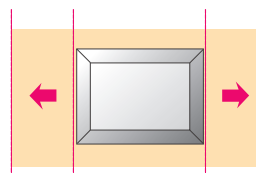
03



Cassettato Basso  
 Downward Cassettes  
 Kassetten gegen unten  
 Cassettes en bas



Distanza minima Cassette  
 Min. distance between Cassettes  
 Mindeste Abstand zwischen den Kassetten  
 Min. distance entre les Cassettes  
**100 mm: Wood Grain - Liscio**



Distanza minima Inizio/Fine  
 Start/End min. distance  
 Mindeste abstand Anfang/Ende  
 Début/Fin min. distance  
**100 mm: Wood Grain - Liscio**



ITALDOOR  
PROFILI



(NP) Non Profilato  
Flat

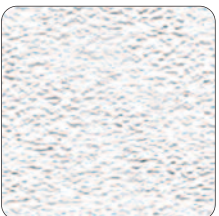
(R) Rigato  
Ribbed

ITALDOOR  
FINITURE SUPERFICIALI

L / Liscio



GS / Stucco



WG / Wood grain



(L)

(GS)

(WG)





**T** Doga Larga  
Wide Rib

**D** Doga Stretta  
Narrow Rib

**K** Cassetto  
Cassettes

### ITALDOOR APZ

SUPPORTO ESTERNO			SUPPORTO INTERNO		
Colore / Color Farbe / Couleur	Profilo / Design Prägung / Motif	Finitura / Finishing Oberfläche / Finition	Colore / Color Farbe / Couleur	Profilo / Design Prägung / Motif	Finitura / Finishing Oberfläche / Finition
Ral 9010 Ral 6005 Ral 6009 Ral 8014 Ral 9006 Ral 9016 Ral 1021 Ral 9002 Ral 3000 Ral 5010	R / D / K / NP	WG	Ral 9010	R	GS
Ral 9010 Ral 1013 Ral 9006	D / K / NP	L			
Ral 7016	D / NP	L - SATINATO			
Golden OAK Mahogany Green OAK Dark OAK	R / D / K / NP	L			



ITALDOOR  
PLASTIFICATI

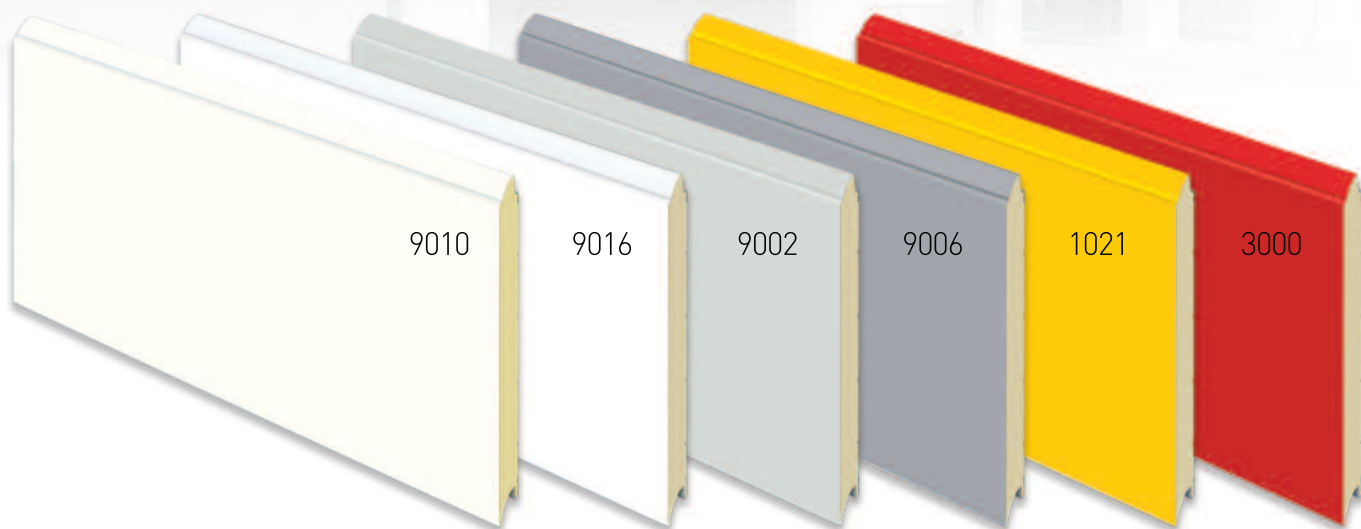


1 GOLDEN OAK



2 MAHOGANY

ITALDOOR  
GAMMA COLORI



9010

9016

9002

9006

1021

3000





3 GREEN OAK



4 DARK OAK



5010

6005

6009

7016

8014

## CARATTERISTICHE DEI COMPONENTI

### Tolleranze

Spessore:  $\pm 1$  mm - Passo:  $\pm 2$  mm  
Lunghezza:  $\pm 5$  mm - Fuori squadra:  $\pm 3$  mm

Condizioni Generali di Vendita delle AIPPEG delle Lamiere Grecate, dei Pannelli Metallici Coibentati e degli Accessori:

**Allegato A:** Norme sulla movimentazione, manipolazione e stoccaggio

**Allegato B:** Standards qualitativi

**Allegato C:** Raccomandazioni per montaggio

**Allegato D:** Istruzioni per l'ispezione e la manutenzione

### Espanso Isolante

Schiuma Poliuretanic rigida

Densità Totale:  $40 \pm 4$  Kg./m<sup>3</sup>

Stabilità Dimensionale:

max 1% da  $-25$  °C a  $+70$  °C in accordo alla UNI 8069

Temperatura d'esercizio:

da  $-90$  °C a  $+80$  °C

Struttura cellulare: materiale anigroscopico con il 95 % di celle chiuse ed un valore di assorbimento dell'acqua inferiore al 3 % in volume

### Conduttività termica

$\lambda_{(design)} = 0,023$  W/mK invecchiato in accordo alla norma EN 13165:2001 C5

### Supporti

Acciaio Zincato: sistema SENDZIMIR, conforme alle norme UNI EN 10326, UNI EN 10327 e UNI EN 10143

## EIGENSCHAFTEN DER KOMPONENTEN

### Toleranzen

Stärke:  $\pm 1$  mm - Paneelmodule:  $\pm 2$  mm  
Länge:  $\pm 5$  mm - Schäge:  $\pm 3$  mm

Allgemeine Verkaufsbedingungen für Trapezbleche, Isolierpaneele und Zubehör

**Anhang A:** Regeln für Handhabung, Bewegung und Lagerung

**Anhang B:** Qualitätsstandards

**Anhang C:** Empfehlungen für die Montage

**Anhand D:** Anleitungen für Inspektion und Instandhaltung

### Isolierschaum

PU-Hartschaum

Gesamtdichte:  $40 \pm 4$  Kg./m<sup>3</sup>

Maßstabilität: max. 1 % von  $-25$  °C bei  $+70$  °C gemäß UNI 8069

Betriebstemperatur: von  $-90$  °C bis  $+80$  °C

Zellstruktur: Wasser abstoßendes Material mit 95% geschlossenen Zellen und einem Wasseraufnahmewert von unter 3% des Volumens

### Thermische Leitfähigkeit

$\lambda_{(design)} = 0,023$  W/mK gereift entsprechend der Norm EN 13165:2001 C5

### Trägermaterial

Verzinktes Blech: System SENDZIMIR, gemäß Normen UNI EN 10326, UNI EN 10327 e UNI EN 10143

## SPECIFICATIONS OF COMPONENTS

### Tolerances

Thickness:  $\pm 1$  mm - Breadth:  $\pm 2$  mm  
Length:  $\pm 5$  mm - Out of Square:  $\pm 3$  mm

General Selling Conditions for Corrugated Sheets, Insulated Panels and Accessories

**Enclosures A:** Rules concerning handling, movimentation and stock piling

**Enclosures B:** Quality standards

**Enclosures C:** Advices concerning the assembling

**Enclosures D:** Instructions for inspections and maintenance

### Insulating foam

Rigid polyurethane foam.

Total density:  $40 \pm 4$  Kg./m<sup>3</sup>

Dimensional stability:

max 1% from  $-25$  °C to  $+70$  °C in accordance with UNI 8069

Working Temperature:

from  $-90$  °C to  $+80$  °C

Cellular structure: non-hygroscopic material with 95% closed cells and an absorption value of the water of less than 3 % in volume

### Thermal conductivity:

$\lambda_{(design)} = 0,023$  W/mK aged according to EN 13165:2001 C5

### Supports

Galvanized steel: SENDZIMIR system, in accordance with UNI EN 10326, UNI EN 10327 e UNI EN 10143 norms

## CARACTÉRISTIQUES DES COMPONENTS

### Tolérances

Epaisseur:  $\pm 1$  mm - Module:  $\pm 2$  mm  
Longeur:  $\pm 5$  mm - Hors d'equerre:  $\pm 3$  mm

Conditions Générales de Vente des tôles nervurées, des panneaux sandwich isolantes et des accessoires

**Annexe A:** Normes pour la movimentation, la manipulation et le stockage

**Annexe B:** Standards qualitatifs

**Annexe C:** Prescriptions techniques pour l'assemblage

**Annexe D:** Prescriptions pour l'inspections et la maintenance

### Expansé Isolant

Mousse Polyuréthane Rigide

Densité totale:  $40 \pm 4$  Kg./m<sup>3</sup>

Stabilité dimensionnelle:

max 1 % de  $-25$  °C à  $+70$  °C conformément à la norme UNI 8069

Température de service: De  $-90$  °C à  $+80$  °C

Structure cellulaire: matériau anhygroscopique avec 95% d cellules fermées et une valeur d'absorption de l'eau inférieur à 3% du volume

### Conductivité thermique

$\lambda_{(design)} = 0,023$  W/mK – vieilli en accord avec la norme EN 13165:2001 C5

### Supports

Acier galvanisé: système SENDZIMIR, conforme aux normes UNI EN 10326, UNI EN 10327 e UNI EN 10143



*italpanelli*  **ITALDOOR**

Strada provinciale Bonifica km.13,500 - 64010 Ancarano (TE)  
telefono (+39) 0861 72021 - fax (+39) 0861 870078 - info@italpanelli.it  
[www.italpanelli.it](http://www.italpanelli.it)

ST 4.P REV1  
11/09